



<年末年始休業のご案内>

弊社では2010年12月29日(水)から2011年1月4日(火)を年末年始休業期間とさせていただきます。
期間中は、通常業務及び入出庫を停止いたします。

大変ご迷惑をお掛けいたしますが、あらかじめご了承くださいませようお願い申し上げます。

< Notice of New Year Holiday Period >

THI office will be closed from Wednesday, 29th December until Tuesday, 4th January.

All deliveries and collection of machines during the period of holidays cannot be processed. Our office will re-open for business from Wednesday, 5th January 2010.

We apologize for any convenience caused and appreciate your understanding in this matter.

<元旦休暇通告>

THI 办公室将从12月29日(星期三)至1月4日(星期二)暂时关闭。

而此期间,所有机械的货运安排将无法被处理。本公司将在1月4日(星期二)从新开门营业。

对此所造成的不便,我们深感抱歉,并感谢您给予的谅解。

< THÔNG BÁO VỀ VIỆC NGHỈ LỄ TẾT DƯƠNG LỊCH >

Xin trân trọng thông báo văn phòng T.H.I Corp sẽ nghỉ tết dương lịch từ ngày thứ tư 29/12 đến ngày thứ ba 4/1. Tất cả các hoạt động giao nhận máy trong suốt thời gian này sẽ bị gián đoạn.

Văn phòng T.H.I sẽ hoạt động lại vào ngày thứ ba 4/01/2011

Chúng tôi xin thành thật cáo lỗi nếu gây ra cho quý khách hàng những bất tiện nào

< ЗИМНИЕ КАНИКУЛЫ >

В связи с новогодними каникулами офис «Ти Эйч Ай» будет закрыт на период с 29 Декабря (Среда) по 4 Января (Вторник). Работы по приёму техники на площадке на период праздников будут приостановлены. Заранее приносим извинения за доставленные неудобства.